**ПРИЛОЖЕНИЕ**

к МЕМОРАНДУМУ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ,

посвященное

ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

между

НАЦИОНАЛЬНЫМ СТАТИСТИЧЕСКИМ БЮРО и СТРАНОВЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВОМ ЮНИСЕФ

во исполнение проекта

"***Кластерное обследование по многим показателям (MICS) за год***"

**I. Руководство и ресурсы**

1. **Участие в семинаре по разработке обследования.** До или после подписания настоящего Меморандума о взаимопонимании Страновая команда обследования, в том числе координатор ЮНИСЕФ по MICS, координатор обследования, эксперт по выборке и, при наличии, национальный консультант по MICS участвует в Семинаре по разработке обследования, организованном ЮНИСЕФ.

В ходе семинара планирование обследования обсуждается с группой ЮНИСЕФ по MICS, то есть с группой штаб-квартиры ЮНИСЕФ по MICS, региональным координатором ЮНИСЕФ по MICS и экспертами-консультантами по MICS (по выборке и по обследованиям домохозяйств). С помощью шаблонов MICS Страновая команда обследования разрабатывает предварительные страновые План и Бюджет обследования и в конце семинара делает их презентацию.

1. **Страновой План и Бюджет обследования**. В конце или в кратчайшие сроки после Семинара по разработке обследования на уровне страны составляются Страновой План и Бюджет обследования, которые направляются региональному координатору MICS для проверки и затем дорабатываются. На данном этапе Эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств и (или) региональный координатор MICS могут (может) посетить страну для поддержки планирования MICS. Это посещение может совпасть с приездом Эксперта-консультанта по выборке (описанным в п. II.2).
2. **Отбор и наем персонала обследования.** Определяются **все** ключевые технические эксперты из НСБ, нанимается национальный консультант по MICS, и, если применимо, определяется Национальный консультант по обработке данных обследования. Региональный координатор MICS оказывает поддержку в найме Национального консультанта по MICS (путем предоставления стандартного шаблона Круга обязанностей, имен потенциальных кандидатов и путем поддержки в проведении отбора).
3. **Комитеты обследования.** Создаются Руководящий и Технический комитеты. Руководящий комитет является основным органом, ответственным за страновое обследование MICS, и площадкой для процесса обмена консультациями. Основной ролью Технического комитета является консультирование Руководящего комитета по техническим решениям, процессам и содержанию обследования. Шаблоны Круга обязанностей Руководящего и Технического комитетов предоставляются группой ЮНИСЕФ по MICS.

**II. Техническая подготовка к сбору данных**

1. **Разработка вопросников.** Проекты вопросников, разрабатываемые на основе стандартных вопросников MICS, адаптируются к местным условиям на уровне страны и направляются для проверки группе ЮНИСЕФ по MICS. После того, как по итогам неоднократной проверки и обратной связи Стороны согласуют вопросники, последние готовятся для предварительного испытания. В ходе или ближе к концу процесса проверки вопросники переводятся на местный(е) язык(и) и подвергаются обратному переводу с целью гарантии полной сопоставимости стандартных вопросников MICS и местных версий. Примерно в это же время переводятся Руководство по составлению карт и списков домохозяйств (описано в п. II.6) и инструкции для интервьюеров, руководителей и замерщиков. Обратные переводы также проверяются группой ЮНИСЕФ по MICS.
2. **Составление выборки.** Выборка обследования разрабатывается в стране. Региональный координатор MICS организует приезд Эксперта-консультанта по выборке и (или) онлайн-консультацию с ним для обсуждения ключевых параметров составления выборки. Проект документа о составлении выборки разрабатывается национальным экспертом по выборке и проверяется Экспертом-консультантом по выборке, который должен иметь доступ ко всей информации об основе выборки. После доработки документа о составлении выборки подготавливаются, в соответствии с шаблоном MICS, исходные данные, необходимые для составления выборки и расчета весов выборки и направляется группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки. Выполняется первый этап отбора выборки.
3. **Геокоды.** Наличие геокодов каждого кластера выборки (центральной точки, множественных точек, границ кластера или координат выбранных домохозяйств) оценивается Страновой командой обследования и доводится до сведения группы ЮНИСЕФ по MICS вместе с шейп-файлом границы, отражающим основу выборки, включающим в себя один административный уровень ниже границ стратификации выборки. Если геокоды и шейп-файлы уже имеются (обычно по итогам цифровой картографии переписи населения), они должны предоставляться до составления карт и списков домохозяйств, но если геокоды отсутствуют, то такие данные надлежит собрать в ходе составления карт и списков домохозяйств и предоставить до начала основной работы на местах, чтобы информацию можно было интегрировать в работу на местах в целях навигации и подтверждения. Координаты кластеров группа MICS ЮНИСЕФ не сообщает никому ни на каком этапе во время обследования. Группа MICS ЮНИСЕФ будет помогать обезличивать геокоды, используя методику GIS MICS, и размещать их в общем доступе на сайте MICS по согласованию с НСБ.
4. **Этическая экспертиза.** По соглашению ЮНИСЕФ, группы ЮНИСЕФ по MICS, странового представительства ЮНИСЕФ и НСБ о материалах обследования, в которых кратко изложены протоколы обследования (то есть проекты Плана и Бюджета обследования с проектами вопросников, протоколов защиты, плана формирования выборки и т. д.), эти материалы направляются в соответствующий Экспертный совет по этике. С учетом наблюдений Экспертного совета материалы адаптируются и дорабатываются, и испрашивается окончательное одобрение для реализации обследования. Сроки проведения этической экспертизы устанавливаются таким образом, чтобы окончательные одобрения были получены примерно на момент начала предварительных испытаний (см. ниже).
5. **Предметы снабжения.** На основе содержания вопросников, размера выборки и наличия геокодов кластеров, а также в соответствии с Инструкциями по закупкам рекомендованного оборудования и программного обеспечения для обследований MICS определяются виды и количество предметов снабжения, необходимых для проведения обследования, и обсуждаются с Региональным координатором MICS. Предметы снабжения заказываются Представительством ЮНИСЕФ. Необходимо предусмотреть достаточное время между моментом закупки и ожидаемой датой поставки предметов снабжения до начала обучения предварительным испытаниям и сбора данных.
6. **Составление карт и списков домохозяйств.** Составлению карт и списков домохозяйств обучаются составители списков и картографы согласно рекомендациям, описанным в Руководстве MICS по составлению карт и списков домохозяйств. Планируемые к использованию программа обучения и формы для составления списков проверяются Экспертом-консультантом по выборке. Приложение CAPI для составления списков разрабатывается в стране и проверяется Экспертом-консультантом по выборке и (или) Экспертом-консультантом по обработке данных. Если геокоды кластеров собираются в ходе составления списков, Эксперт-консультант по GIS также проверяет формы для составления списков и приложение CAPI для составления списков. На основе отобранной выборки и согласно Руководству по составлению карт и списков домохозяйств НСБ составляет списки домохозяйств и отбирает домохозяйства в кластерах выборки. При необходимости региональный координатор MICS направляет Эксперта-консультанта по выборке и (или) Эксперта-консультанта по обработке данных для поддержки обучения и (или) оказания содействия в первые дни составления списков, либо дистанционно, либо во время присутствия в стране. При необходимости Эксперт-консультант по GIS также поддерживает обучение дистанционно. Проводится второй этап отбора выборки.
7. **Предварительное испытание вопросников.** Предварительное испытание вопросников проводится после соответствующего обучения. Программа обучения, содержание которой должно соответствовать содержанию основной программы обучения, заблаговременно проверяется региональным координатором MICS. Поддержку обучения и предварительных испытаний оказывает Эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств. Отчет о предварительных испытаниях разрабатывается и направляется региональному координатору MICS для проверки. Вопросники дорабатываются после их согласования всеми Сторонами. Необходимо предусмотреть достаточное время между предварительными испытаниями вопросников и испытаниями приложения для компьютерного опроса (для ввода данных), с тем чтобы все вопросники были тщательно проверены до испытаний приложения для компьютерного опроса (для ввода данных). Приблизительно во время проведения обучения предварительным испытаниям первый проект плана табулирования адаптируется Страновой командой обследования
8. **Второй семинар по обработке данных.** Страновая команда обследования, в том числе национальный координатор MICS по обработке данных и национальный консультант по MICS, и, если применимо, национальный консультант по обработке данных обследования участвует в семинаре по обработке данных. Семинар проводится для укрепления навыков использования двух программных пакетов для MICS (CSPro и SPSS) и более глубокого понимания методики, протоколов, стандартов и технических инструкций в области обработки данных MICS. Эксперт-консультант по обработке данных участвует в этом семинаре и вместе с экспертами по обработке данных группы Штаб-квартиры ЮНИСЕФ по MICS оказывает поддержку страновой команде в адаптации приложения для ввода данных. На этом же семинаре Страновая команда по проведению обследования знакомится с адаптацией архивов обследования к местным условиям. В семинаре также участвуют технический координатор НСБ и координатор ЮНИСЕФ по MICS.

В ходе семинара по обработке данных MICS участники обучаются адаптировать к местным условиям приложение для компьютерного опроса (для ввода данных MICS) и для редактирования, а также программы для составления таблиц.

1. **Приложение для ввода данных. После семинара по обработке данных MICS приложение для компьютерного опроса (для ввода данных MICS) и для редактирования, а также программы для составления таблиц** полностью адаптируются к местным условиям и дорабатываются в стране на основе подвергшихся предварительным испытаниям и окончательных вопросников и затем направляются группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки и получения обратной связи. После этого приложение для компьютерного опроса (для ввода данных) подвергается испытаниям и дорабатывается. Поддержку в ходе испытаний оказывает Эксперт-консультант по обработке данных.

**III. Работы на местах**

1. **Обучение работам на местах и пилотное исследование.** В стране проводится трех-пятинедельное обучение персонала, работающего на местах, в том числе практика на местах и пилотное обследование. Для поддержки обучения региональный координатор MICS направляет Эксперта-консультанта по обследованиям домохозяйств. Эксперт-консультант по GIS оказывает поддержку онлайн в использовании геокодов кластеров в целях навигации в ходе работ на местах. Программа обучения заранее направляется региональному координатору MICS для проверки и получения обратной связи.
2. **Работы на местах (сбор данных).** Эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств и региональный координатор MICS оказывают поддержку мониторинга работ на местах (в частности, на ранних этапах). Отчеты по мониторингу в режиме реального времени создаются в стране и еженедельно передаются группе ЮНИСЕФ по MICS вместе в обезличенными промежуточными файлами данных в формате SPSS для проверки и получения обратной связи. Одновременно выполняются проверки качества и согласованности данных. В ходе работ на местах (сбора данных) группа обследования создает окончательные проекты плана составления таблиц и соответствующий синтаксис SPSS.

**IV. Анализ**

1. **Создание файлов анализа.** Завершается автоматическое редактирование и очистка данных на уровне страны. Для поддержки этого процесса группа ЮНИСЕФ по MICS мобилизует Эксперта-консультанта по обработке данных с целью оказания технической помощи в стране. Файлы CSPro экспортируются в SPSS. Также завершается автоматический расчет весов выборки на уровне страны при поддержке Эксперта-консультанта по выборке. Файлы CSPro и синтаксисы SPSS, используемые для подготовки данных к анализу, а также файлы данных обследования направляются группе ЮНИСЕФ по MICS для дистанционной проверки. Создаются окончательные файлы данных обследования, готовые для составления таблиц.
2. **Анализ данных и составление таблиц.** Создается полный комплект таблиц с результатами обследования. Результаты анализа данных/ SPSS создаются в стране в соответствии с адаптированным к местным условиям форматом плана табулирования MICS и направляются региональному координатору MICS, который мобилизует Эксперта-консультанта по обследованиям домохозяйств для оказания технической помощи, при необходимости. После такой проверки Страновая команда обследования направляет окончательный синтаксис, результаты и план табулирования группе ЮНИСЕФ по MICS для окончательной сводной проверки. Страновая команда обследования адаптирует таблицы и программы на основе полученной обратной связи и заполняет окончательный план табулирования для Отчета о результатах обследования.
3. **Семинар по интерпретации данных и составлению отчетности.** Страновая команда обследования организует этот семинар в стране, чтобы проверить результаты обследования, проект Отчета о результатах обследования и Статистических обзоров. Региональный координатор MICS и (или) Эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств участвует в семинаре совместно с Экспертом-консультантом (по необходимости) по обработке данных. Также участие в семинаре принимают профильные эксперты из НСБ, министерств и (или) партнерских организаций. В ходе семинара дорабатываются полный проект Отчета о результатах обследования со всеми таблицами и приложениями и избранные Статистические обзоры на основе шаблона MICS. На этом же семинаре участники выявляют потенциальные области для дальнейшего анализа, расширяют свои знания о различных инструментах и методах эффективного распространения данных MICS и совершенствуют работу по архивированию. Примеры материалов для распространения предоставляет группа ЮНИСЕФ по MICS.

**V. Распространение результатов обследования**

1. **Отчет о результатах обследования. Проекты** Отчета о результатах обследования и статистические обзоры, создаваемые на Семинаре по интерпретации данных и составлению отчетности, дорабатываются в стране и направляются группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки. Как только по итогам многократных проверок и сеансов обратной связи Стороны достигли соглашения, дорабатывается Отчет о результатах обследования и статистические обзоры.
2. **Публикация.** Окончательные версии Отчета о результатах обследования и статистических обзоров в формате pdf направляются в группу ЮНИСЕФ по MICS для получения окончательной обратной связи, в том числе по дизайну. В момент или незамедлительно после запуска результатов обследования на уровне страны группа ЮНИСЕФ по MICS загружает Отчет о результатах обследования и статистические обзоры на сайт mics.unicef.org для всеобщего распространения.

Если планируется выпуск печатной версии Отчета о результатах обследования и статистических обзоров, то бумажные экземпляры направляются Региональному координатору MICS и группе штаба-квартиры ЮНИСЕФ по MICS.

1. **Завершение архивации.** НСБ и группа ЮНИСЕФ по MICS согласуют окончательные версии ключевых документов, использованных и созданных в процессе обследования, и помещают их в местные архивы обследования в стране. Это важно для будущих обследований в стране. Окончательные обезличенные файлы и другие документы, как описано ниже, добавляются в такие архивы после доработки.
2. **Обмен данными.** При поддержке со стороны группы ЮНИСЕФ по MICS файлы данных обследования обезличиваются в соответствии с международными стандартами, так чтобы нельзя было установить ни одно лицо, домохозяйство и ни одно местоположение кластера. В файлы данных обследования наряду с любыми необходимыми примечаниями об использовании данных и контактной информацией НСБ добавляется набор стандартных переменных. Группа ЮНИСЕФ по MICS обезличивает геокоды и рассчитывает несколько геопространственных независимых переменных из ряда открытых источников данных с использованием методики GIS MICS. Результаты предоставляются НСБ для проверки и согласования. При необходимости группа ЮНИСЕФ по MICS проводит онлайн обучение обезличиванию файлов данных обследования и геопространственных данных. Обезличенные файлы данных, синтаксис таблиц, метаданные, обезличенные местоположение кластера, связанные шейп-файлы границ и рассчитанные независимые переменные загружаются на [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
3. **Распространение и дальнейший анализ.** Создаются материалы для распространения, и планируется дальнейший анализ данных MICS НСБ и другими национальными партнерами. Поддержку в создании материалов, подлежащих распространению, и дальнейшем анализе будет оказывать или организовывать по запросу региональный координатор MICS и группа ЮНИСЕФ по MICS. Группа ЮНИСЕФ по MICS может организовывать общемировые тематические семинары для дальнейшего анализа, которые могут оказаться актуальными для членов команд обследований.